Porównanie tłumaczeń II Tesaloniczan 2:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Prosimy zaś was bracia co do przyjścia Pana naszego Jezusa Pomazańca i naszego zgromadzenia się przy Nim |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Co do przyjścia\* naszego Pana Jezusa Chrystusa\*\* i naszego spotkania się z Nim, prosimy was, bracia,[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Prosimy zaś was, bracia, co do przybycia Pana naszego, Jezusa Pomazańca, i naszego późniejszego zebrania się przed Nim,  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Prosimy zaś was bracia co do przyjścia Pana naszego Jezusa Pomazańca i naszego zgromadzenia się przy Nim |

1. 1) przyjścia : παρουσία. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>590 2:19</x>; <x>590 3:13</x>; <x>590 4:13-17</x>; <x>590 5:1-10</x>; <x>600 2:8</x> [↑](#footnote-ref-3)